**Отзыв**

**о выпускной квалификационной работе магистра лингвистики**

**Ли Юйчань**

**на тему «Несобственно-прямая речь и несобственно-авторское повествование в аспекте нарратологии в рассказах Ю. Казакова»**

Тема, выбранная для анализа в данном диссертационном исследовании, является одной из самых актуальных в современной теории анализа разного жанра текстов, событий социальной и политической жизни, кинотекста и других типов высказывания. Несобственно-прямая речь и несобственно-авторское повествование как виды нарративного анализа художественного текста являются предметом рассмотрения работ отечественных и зарубежных авторов. В теоретической части исследования представлены позиции В.Н.Волошинова, М.М.Бахтина, Е.Н.Падучевой, В.Шмида, Ж.Женета и отечественных исследователей О.Н.Блиновой, Н.А.Кожевниковой Е.Е.Беличенко, В.К.Фаворина, О.А Соколовой, Е.А.Казанковой /Минск/ и других. В этих работах исследуют феномен проникновения речи персонажа в речь повествователя, в результате чего размываются границы авторской речи, которая незаметно переходит в речь персонажа, расширяя и обогащая таким образом смысловую наполненность произведения. При этом несобственно-авторское повествование выделяется за счёт специфических лексических средств. Несобственно-прямая речь представляет собой некоторую трансформацию внутренних реплик и мыслей персонажа внутри авторского повествования.

Значимость данного исследования состоит в том, что проза Юрия Казакова до настоящего времени не рассматривалась в рамках нарратологического анализа. Выявленные в четырёх произведениях писателя случаи НПР и НАП проанализированы магистрантом с позиции их стилистических характеристик. Автор доказательно представил тот факт, что позиция автора не получила бы такого полного раскрытия без использования этих видов структурирования текста.

Несомненную ценность представляют сделанные магистранткой наблюдения над функционированием этих видов повествования в двух из анализируемых произведений, где персонажами являются не люди, а необычные персонажи: слепой пёс и бывший цирковой медведь. Придание этим необычным персонажам потенциальной возможности высказаться стало возможным только при использовании автором двух указанных компонентов нарратологического анализа текста.

Проделанная автором исследования работа, несомненно, станет определённым вкладом в указанный метод анализа произведений Юрия Казакова. Результаты анализа могут быть использованы и в практике нового подхода к анализу произведений этого автора, и в практике перевода его произведений на другие языки, и в практике преподавания РКИ.

Считаю, что выпускная квалификационная работа магистра лингвистики, выполненная Ли Юйчань, удовлетворяет требованиям, предъявляемым к подобного рода исследованиям и может быть допущена к защите.

Научный руководитель

К.ф.н., доцент Т.Ф.Куприянова.